



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie

14-500 Braniewo, ul. Królewiecka 26
tel. 55 243 2381, 55 243 2545, fax. 55 243 2381 e-mail: psse.braniewo@sanepid.gov.pl

Znak: HK.9020.2.2.2025

Braniewo, dnia 21 stycznia 2025r.

Wodociągi Fromborskie Sp. z o. o.
ul. Osiedle Słoneczne 28
14-530 Frombork

Ocena jakości wody

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t. j. Dz. U. z 2024r., poz. 416) oraz § 21 ust. 1 pkt. 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu **13.01.2025r.**

z **wodociągu publicznego w Krzyżewie**

opisanej w protokole **do zlecenia nr HK.9052.1.2025 z dnia 13.01.2025r.**

- Kod próbki **5/Br** oraz sprawozdania laboratoryjnego nr **LE-OBW/11/2025**

SUW – woda podawana do sieci

- Kod próbki **6/Br** oraz sprawozdania laboratoryjnego nr **LE-OBW/12/2025**

sieć- Jędrzychowo 17

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie
stwierdza
przydatność wody do spożycia

UZASADNIENIE

Woda w próbach zbadanych w Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Olsztynie, Laboratorium w Elblągu ul. Gen. J. Bema 40, 7 opisanej jak wyżej, w zakresie monitoringu A pod względem mikrobiologicznym i fizykochemicznym **odpowiada** wymaganiom sanitarnym określonym w zał. nr 1A (tabela 1), nr 1C (tabela 1 i 2) do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY

w Braniewie

mgr Beata Rant

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badania próbki wody nr **LE-OBW/11/2025** z dnia 17.01.2025r.
2. Sprawozdanie z badania próbki wody nr **LE-OBW/12/2025** z dnia 17.01.2025r.

Otrzymuje do wiadomości:

Gmina Frombork
ul. Młynarska 5a; 14-530 Frombork



WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIE
ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
LABORATORIUM W ELBLĄGU
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg



AB 618

Oddział Badania Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; 82-300 Elbląg
Sektora Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwm.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl
Sektora Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobwch.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

strona 1/2

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.2.2025

Elbląg, dnia 17.01.2025 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 12 /2025

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
 - Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem jednorazowym nr HK.9052.1.2025 z dnia 13.01.2025 r.**
 - Obiekt badania:** woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
 - Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
 - Data, godzina pobrania próbki:** 13.01.2025 r., godz. 9⁴⁵
 - Miejsce pobrania próbki:** Wodociąg publiczny Krzyżewo, sieć – Jędrychowo 17
 - Próbka pobrana wg PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007 (metody nieakredytowane) przez próbkobiorcę z PSSE w Braniewie – p. Marta Demkowicz**
 - Oznakowanie próbki przez klienta:** 6/Br
 - Stan dostarczonej próbki:** bez uwag
 - Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 13.01.2025 r., godz. 13³⁰
- Kursywą oznaczono informacje dostarczone przez klienta.

Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność ¹ [.....]	Najwyższa dopuszczalna wartość wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
12	Bakterie grupy coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	<i>Escherichia coli</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Płytkowa (posiew wgłębny) zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	0	bez nieprawidłowych zmian

jtk – jednostki tworzące kolonie

¹ Podano wartość niepewności rozszerzonej pomiaru przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynniku rozszerzenia k=2.
Niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 i opiera się na podejściu całościowym. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40 w dniach: 13 - 16.01.2025 r.

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK
Sektora Badań Biologicznych Wody
[Podpis]
dr inż. Natarczyński Orzech

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 12 /2025

Badania fizykochemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność ²	Jednostka miary	Dopuszczalne zakresy wartości/ Najwyższe dopuszczalne stężenie wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
12	Mętność	Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027 -1:2016	0,15 – 100 NTU	0,22 ± 0,05	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
	Barwa	Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 +Apl:2015-06 Metoda D	5 – 50 mg/l Pt	5 ± 3	mg/l Pt	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
	N Zapach	Organoleptyczna zgodnie z w ²⁾ PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak zapachu	-	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
	N Smak	Organoleptyczna zgodnie z w ²⁾ PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak smaku	-	
	pH	Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523: 2012	4,0 – 10,0	temp. pomiaru 19,6°C 7,2 ± 0,1	-	6,5 – 9,5
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktometryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999	131 – 6700 µS/cm	temp. pomiaru 24,7°C 571 ± 17 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C	µS/cm	2500

Przedstawione wyniki ze znakiem „<” oraz „>” są rezultatami.

² Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

w²⁾ Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.

Badania nieakredytowane spełniają wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 13.01.2025 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr HK.9052.1.2025

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ
Fiz.-Chem. Wody i Powietrza

E. Więciawel
mgr Elżbieta Więciawek

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek oraz za informacje dostarczone przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników.
3. Próbką została dostarczona przez klienta. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

ZATWIERDZIŁ
KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badania Wody i Powietrza
d. Kalisz
mgr inż. Kinga Kalisz

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



EZD RP PSSE w Braniewie
 Joanna Bujko (S)
 Data rejestracji: 2025-01-20
 Data wpływu: 2025-01-20



WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
 W OLSZTYNIE
 ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
 LABORATORIUM W ELBLĄGU
 ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg

AB 618

strona 1/2

Oddział Badania Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; 82-300 Elbląg
 Sekcja Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwm.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl
 Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobwch.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.2.2025

Elbląg, dnia 17.01.2025 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 11 /2025

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
 Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
 - Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem jednorazowym nr HK.9052.1.2025 z dnia 13.01.2025 r.**
 - Obiekt badania:** woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
 - Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
 - Data, godzina pobrania próbki:** 13.01.2025 r., godz. 9²⁵
 - Miejsce pobrania próbki:** Wodociąg publiczny Krzyżewo, SUW – woda podawana do sieci
 - Próbka pobrana wg PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007 (metody nieakredytowane) przez próbkobiorcę z PSSE w Braniewie – p. Marta Demkowicz**
 - Oznakowanie próbki przez klienta:** 5/Br
 - Stan dostarczonej próbki:** bez uwag
 - Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 13.01.2025 r., godz. 13³⁰
- Kursywą oznaczono informacje dostarczone przez klienta.

Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność ¹ [...;...]	Najwyższa dopuszczalna wartość wg Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
11	Bakterie grupy coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	<i>Escherichia coli</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Płytkowa (posiew wgłębny) zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	12 [7;21]	bez nieprawidłowych zmian

jtk – jednostki tworzące kolonie

¹ Podano wartość niepewności rozszerzonej pomiaru przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynnika rozszerzenia k=2.
 Niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 i opiera się na podejściu całosciowym. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40 w dniach: 13 - 16.01.2025 r.

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK
 Sekcji Badań Biologicznych Wody

 dr inż. Katarzyna Orzolek

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 11 /2025

Badania fizykochemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność ²	Jednostka miary	Dopuszczalne zakresy wartości/ Najwyższe dopuszczalne stężenie wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
11	Mętność	Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027 -1:2016	0,15 – 100 NTU	0,18 ± 0,04	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
	Barwa	Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 +Apl.2015:06 Metoda D	5 – 50 mg/l Pt	5 ± 3	mg/l Pt	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
	N Zapach	Organoleptyczna zgodnie z W ²⁾ PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak zapachu	-	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
	N Smak	Organoleptyczna zgodnie z W ²⁾ PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak smaku	-	
	pH	Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523: 2012	4,0 – 10,0	temp. pomiaru 19,6°C 7,2 ± 0,1	-	6,5 – 9,5
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktometryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999	131 – 6700 µS/cm	temp. pomiaru 24,7°C 572 ± 17 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C	µS/cm	2500

Przedstawione wyniki ze znakiem „<” oraz „>” są rezultatami.

² Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

W²⁾ Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.

Badania nieakredytowane spełniają wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 13.01.2025 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr HK.9052.1.2025

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ
Fiz.-Chem. Wody i Powietrze

E. Więcasz
mgr Elżbieta Więcasz

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek oraz za informacje dostarczone przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników.
3. Próbką została dostarczona przez klienta. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

ZAPWIERDZIŁ
KIEROWNIK ODZIAŁU
Badania Wody i Powietrza

K. Kalisz
mgr inż. Kinga Kalisz

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ